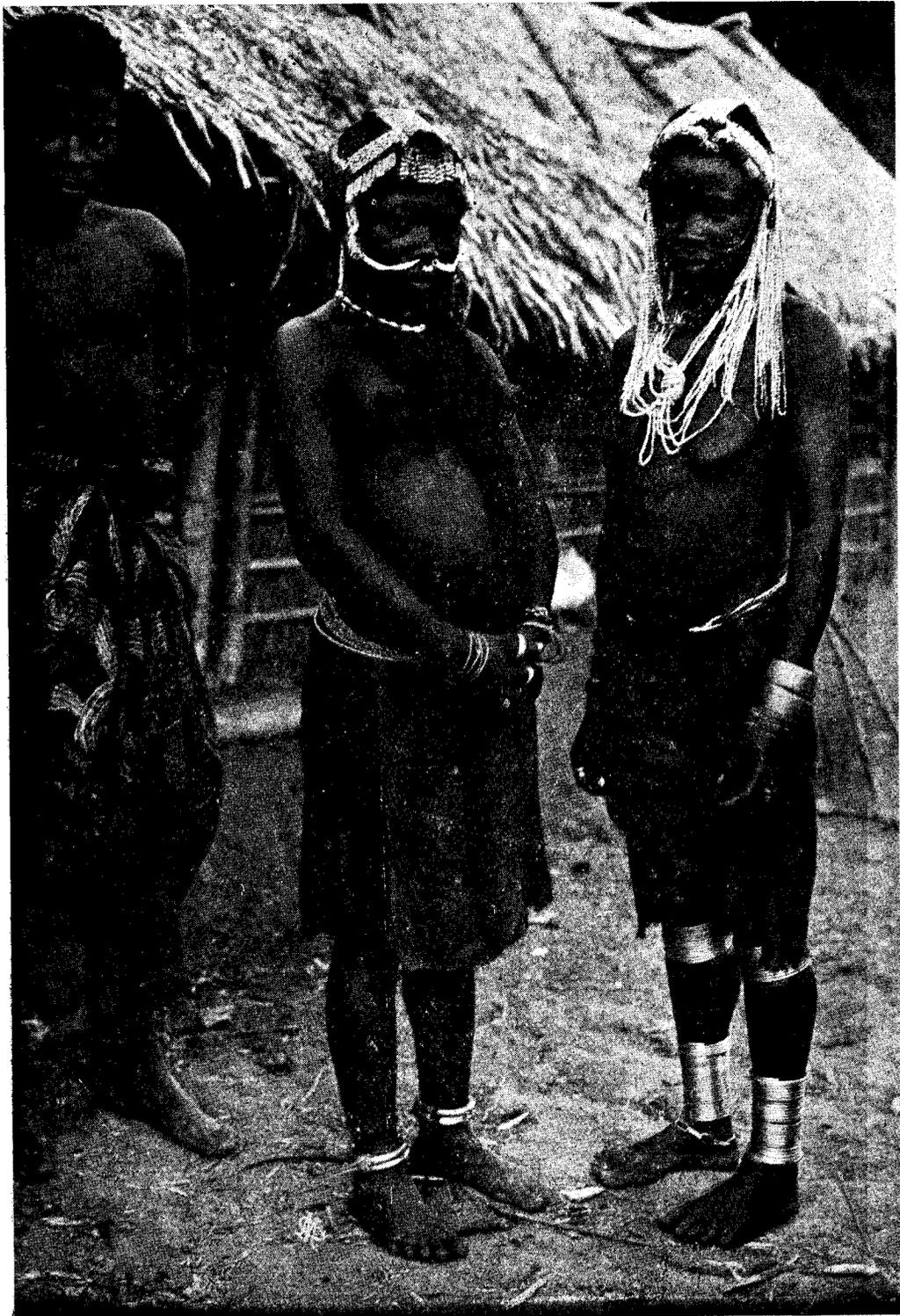


L
A
G
U
I
N
E
A



ESPAÑOLA

© FONDO CLARETIANO-Raimonland.net

ALMACENES

DUMBO

de
JOSE NAUFFAL
SANTA ISABEL
FERNANDO POO

Le ofrece un completo surtido de artículos de
Regalo para Señoras, Caballeros y Niños
Especialidad en objetos de Oro y Plata.

Gran surtido en Sederías y Algodones.

Mantones de Manila, Quimonos

Cubrecamas y Mantelerías bordadas.

Últimas novedades en Bolsos para Señoras.

Todos los artículos que Ud. requiera los
encontrará en

ALMACENES DUMBO.

Economizará Ud. mucho visitando esta casa,
antes de realizar sus compras.

Calle Sacramento. N^{os} 2 y 4

SANTA ISABEL (Fernando Poo)



ALADA, S.A.

Bata

Rio Benito

SANTA ISABEL

Kogo

San Carlos.

CARBURANTES

LUBRIFICANTES

FACTORIAS

Importación y Exportación

PRODUCTOS DEL PAIS

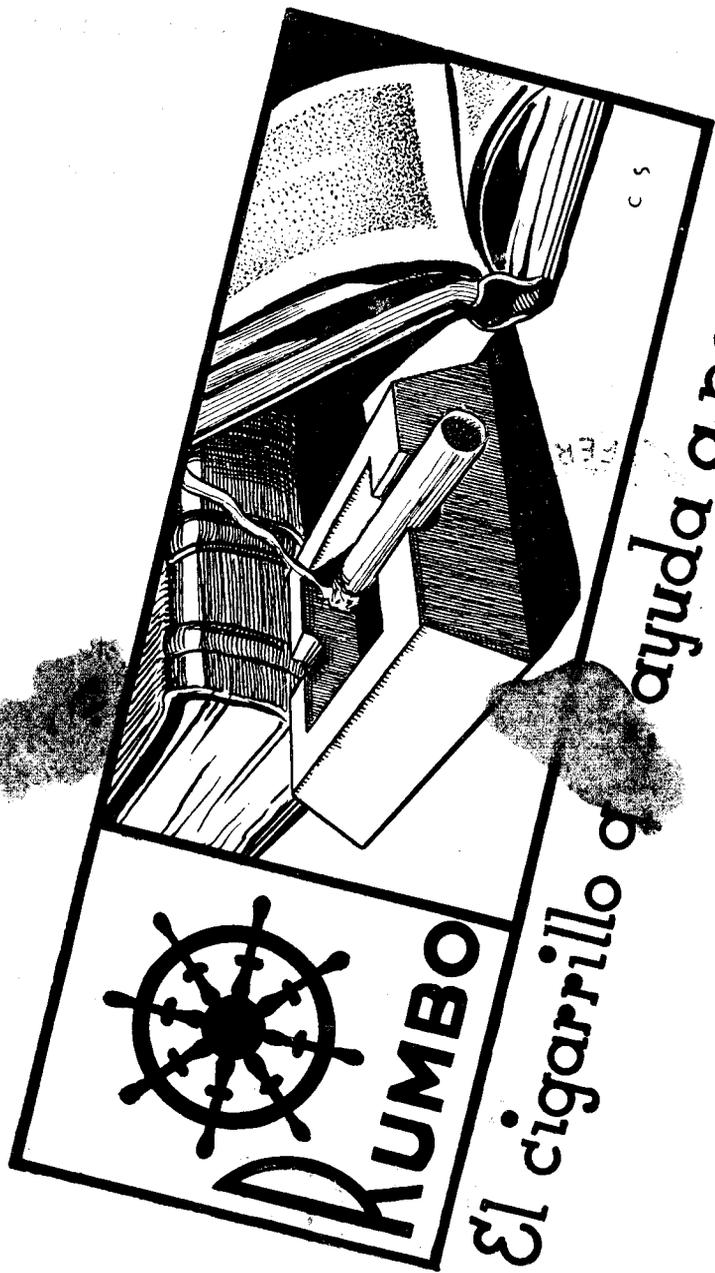
SEGUROS

AGENTE DE CIA. HISPANO AMERICANA
DE SEGUROS Y REASEGUROS

TEGRAMAS- ALADA

APARTADO 143

Santa Isabel.



El cigarrillo que ayuda a pensar

5

LA GUINEA ESPAÑOLA

REVISTA QUINCENAL PUBLICADA POR LOS MISIONEROS HIJOS DEL INMACULADO CORAZON DE MARIA

Año XLV — Santa Isabel, 25 de Noviembre de 1948 — Núm. 1281

VOZ DEL VATICANO

Llevad a todas partes la luz

A pesar de todo, vuestra solicitud no siempre obtiene el feliz resultado que deseadis. Las almas conservan su libertad, para corresponder o no a los esfuerzos de vuestro celo, a las atenciones que os inspira vuestro amor, al fervor de vuestras oraciones. Su resistencia no se os puede imputar, y con todo y con eso, el resultado infeliz podría tener, y muchas veces tiene, igualmente, otra causa; porque en verdad la llama del más ardiente celo no lleva siempre en su mismo benéfico calor una claridad plenamente luminosa. Ahora bien, es indispensable que llevéis a todas partes la luz. Esto, sin duda ninguna equivale a alabar, a animar vuestro apostolado catequístico en sus diversas formas, a recomendaros que os pongáis siempre en las mejores condiciones para ejercitarlo con competencia, interés y persuasión; pero sobre todo quiere decir que vosotras mismas habéis de ser luminosas, que debéis considerar como dichas a vosotras las palabras dirigidas por el Divino Maestro no sólo a sus apóstoles, sino también de alguna manera a toda la multitud de los oyentes de buena voluntad, reunidos a su alrededor a los pies del monte: Vosotros sois la luz del mundo; brille así vuestra luz ante los hombres de manera que vean vuestras buenas obras y glorifiquen a vuestro Padre que está en los cielos" (Mt. 5—14 y 16).

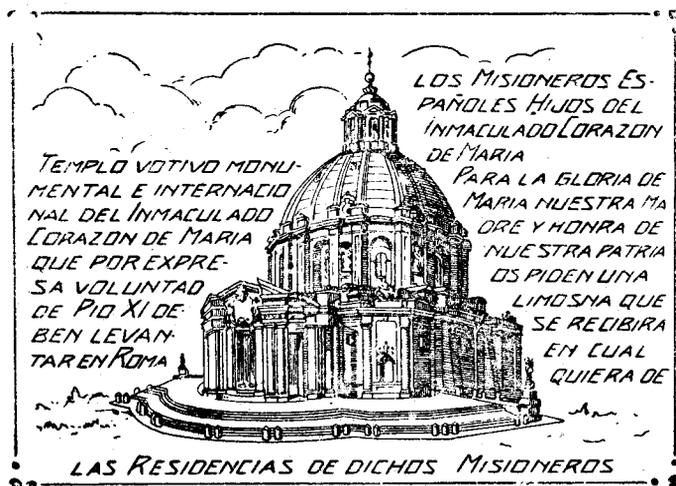
La verdad debe ser vuestro guía

¿Y qué es lo que significa esto? Antes que nada, que la verdad, la doctrina, la luz deben ser vuestro guía y no la imaginación, la impresión, el sentimiento, aunque fuese el más noble y el más vivo. El sentimiento cuando es sano, es para el alma un ornamento y un tesoro; dad a vuestra palabra y a vuestra actuación el matiz, el tacto, la delicadeza que hacen aceptar vuestro influjo con satisfacción y con complacencia. Pero no es una guía, y por eso quien

como tal lo asume, se pone en peligro de aventurarse imprudentemente en las tinieblas, de perderse, despeñarse en el abismo o de chocar contra los escollos. A la luz de los astros, la nave, aunque sea de noche, hace rumbo tranquila y segura hacia el puerto. Los astros brillan en el cielo; preguntad al cielo, preguntad a Aquél que siendo la luz, es camino, verdad y vida; preguntad a la Iglesia, que es la única que de El ha recibido el depósito de la Verdad eterna. Cuántas de vuestra edad, mirando con escepticismo esta doctrina infalible, acogen en cambio ciegamente lo que les hacen creer sobre cuestiones religiosas, dogmáticas y morales, algunos compañeros locos, de colegio, de taller o de oficina. Pero la joven católica presta su firme adhesión a las enseñanzas de la cátedra de Pedro, que ella va a resumir, y que estudia en su texto verdadero y no mutilado y alterado para los lectores ignorantes, en las publicaciones de los enemigos de la religión católica, que no desean más que herir de muerte en los corazones de los fieles, el respeto y la confianza para con los sacerdotes, la Iglesia y el mismo Vicario de Cristo.

Pero a fin de ser plena y verdaderamente luminosas habéis de tener cuidado de que vuestra luz no esté velada ni ofuscada por ninguna nube o ninguna sombra. No permitáis que la niebla de las pasiones desordenadas oscurezcan los rayos que forman el encanto y la fuerza de vuestra juventud. ni que se dirijan hacia el mal las aspiraciones sanas y santas que todo corazón joven siente hacia la belleza, la alegría y el amor. Procurad que estos rayos no pierdan su esplendor incontaminado; son reflejos en la tierra de aquel sol divino: defendedlos del espíritu del mundo, que en su lugar no os podría dar sino fuegos fatuos, que vagan tristemente por la superficie de fétidos pantanos.

PIO XII.



Cosas de la Naturaleza

o sea

La Providencia de Dios flotando sobre el Mundo.

La naturaleza está en lucha continua por la existencia; nos hemos familiarizado los hombres, con los hechos, que vemos se repiten todos los días, todos los años, bien en la abundancia de nuestras cosechas, bien en la procreación de los animales. Por eso no apreciamos, ni meditamos bien el alto significado de esos hechos y ya ni nos llaman la atención. Pueblan actualmente el Universo, más de dos mil millones de seres humanos, los irracionales imposible reducirlos a número y con todo, unos y otros viven directa o indirectamente de los demás, aprovechándose el hombre de todos. Perseguidores y perseguidos, cazadores y cazados, viven en continuo conflicto, buscando con qué vivir y subsistir y evitando el modo de caer en manos de sus contrarios. ¿Podríamos afirmar que la naturaleza es cruel ante la destrucción de unos seres, para que se conserven los otros?

Ni la naturaleza es cruel sino muy sabia, ni menos cruel y muy sabio es Dios, criador de todo, quien ha dispuesto y ordenado que los seres subsistan por la destrucción mutua.

Leyes y fecundidad de la Naturaleza. Sin la multiplicación de los animales en cantidades que asombran, ¿podrían subsistir las diversas especies que pueblan el mundo...? ¿cómo podrían

alimentarse los hombres, los grandes cetáceos del mar, los monstruos gigantes que viven en la tierra y los miles de millones de pescados que moran en los abismos profundos del mar...? ¿cómo podrían alimentarse los que sólo viven de vegetales, si las plantas y arbustos no se multiplicasen casi hasta lo infinito...? Pues todas esas necesidades las ha remediado sabiamente el Creador, que es grande y espléndido en las cosas pequeñas, no menos que admirable en las cosas grandes. Nos parece que a mayor magnitud de cuerpo y a mayor plenitud de fuerza y vida, había de corresponder mayor fecundidad en la procreación: no es eso lo que vemos ni lo que Dios ha dispuesto. Él se sirve de las cosas pequeñas, de las imperceptibles y que en su pequeñez ni sombra dejan tras de sí, para confundir no sólo a las grandes moles, sino también al entendimiento del sabio, pues vemos que cuanto más pequeñas tienen tal fuerza de fecundidad que es un verdadero asombro...

¿Pruebas? Nadie tiene por cosa grande a las sardinas, arenques, boquerones, que viven en diversos lugares del Atlántico, formando grandes bancos que ocupan varios kilómetros de extensión: y con toda su pequeñez, cada año se pescan en los mares del Norte, más de

seiscientos millones de kilos, sin contar los millones de millones que se pescan en las costas del Cantábrico y en la parte Levante de España, con los modernos medios de redes barrenderas y demás aparejos de pesca. De no ser tan fecundos esos animalitos en su reproducción, se habrían extinguido ya tiempo, esas especies de peces, dada la encarnizada persecución con que se les persegue. Pero, ¿cómo se van a extinguir, si cada hembra de arenque pone de veinte a cuarenta mil huevos, los cuales cayendo al fondo del mar, a los tres días nace el diminuto peccecillo y a los pocos meses tiene sus seis milímetros de longitud y a los nueve años es ya un adulto? Menos tiempo necesita la sardina para desarrollarse y en asombrosa fecundidad no le va en zaga al arenque.

Abadejo. Pero lo que le deja a uno mudo de espanto, es la prodigiosa fecundidad de este pescado, que los naturalistas han podido constatar. Durante miles de años se viene practicando la industria de la pesca del bacalao, en las costas de Islandia y de unos cuatrocientos años a esta parte, en los bancos de Terranova, donde hay un banco de ciento cincuenta leguas de longitud por cincuenta de extensión, materialmente inundado de abadejo. Miles y miles de embarcaciones, de todas las nacionalidades acuden allí, para proveerse de tan codiciado alimento, verdadero pan de las clases pobres y humildes. Pero lejos de disminuir su reproducción, es más abundante cada día: y ¿cómo se va a disminuir y menos agotar, si cada hembra de abadejo desova de seis a nueve millones de huevos? ¿Qué mesa hay más abundante que ésta? ¿Qué mayor providencia podemos pedir al Señor? Ante tales datos, nada extraño es que un viejo

pescador, que frecuentaba los bancos de Terranova, se vanagloriase de haber pescado él sólo, en una jornada de diez horas, la friolera de quinientos bacalaos y no con red, sino con un sencillo anzuelo.

Digresión que viene a propósito.

Los que moramos en esta Isla de Annobór, ciertamente que no tenemos que envidiar los abundantes bancos de Terranova y otras costas, ni siquiera las de nuestro Cantábrico. Si bien no con la abundancia de esos lugares, también se dan en estas aguas que rodean nuestra diminuta Isla, variedad de pescados como tiburones de varias clases, delfines, peces martillo, pez espada, merluzas, bonito, atunes, peces voladores, mulatos; los cuales en su época propia, abundan como la hierba mala, en campo barbecho. El año de 1942 y 43, estuvo en la Isla al servicio de un señor, un práctico o patrón de pesca, muy entendido en esos menesteres: antes de venir él a la Isla, se cogían los atunes, si no con exceso, al menos para remediar los apuros. De él aprendieron un medio de pescar el atún, que consistía en inflar una sardina grande y arrojándola a la superficie, prendida del anzuelo, el movimiento que las olas imprimían al pescado, hacía que acudieran los atunes.

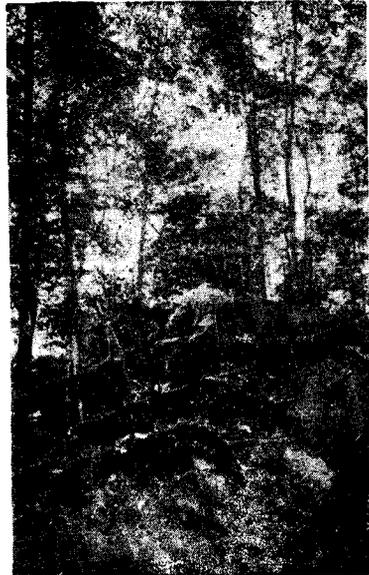
Días hubo de coger con este sencillo medio, veinticinco, y treinta atunes, de quince, veinte y veinticinco kilos de peso cada uno. Afirmaba dicho patrón de pesca, que de disponer de cebos a propósito, se conseguiría atraer grandes bandadas de atunes, aún estando fondeados siempre en el mismo lugar. De haber contado con medios a propósito de transportes que hubieran colocado la mercancía en lugares de especulación o, a casas consignatarias, se ha-

bría abierto a estos habitantes de Annobón, un nuevo negocio e industria.

Anomalías y anormalidades de la naturaleza.

A todos nos parece que a cuerpo gigante y rebosante de fuerza y vida, había de corresponder mayor fecundidad en la propagación de su especie: no es así. Parece como si Dios Nuestro Señor hubiera querido enseñarnos a los hombres, de modo práctico, que El está escondido en esta obra siempre antigua y siempre nueva del Universo. Y como El es grande e infinito, aun en las cosas más pequeñas, quiere que también ellas participen de su grandeza, pues no son ellas las que a sí mismas se hicieran, sino es El, el que las modeló y dió existencia: todas ellas son una de tantas expresiones divinas que nos muestran el don de Dios. Lo normal en todos los seres es, que se reproduzcan de modo ordinario y cuando traspasa ese nivel, lo apellidamos anormal y extraordinario.

Esos hechos anormales los vemos, si no a diario con alguna frecuencia: en la especie humana hay partos de tres, cuatro y cinco hijos: los hay entre los animales domésticos que sirven al hombre. Pero si le dijéramos v. gr. a un noruego por ser ellos los que más ordinariamente se dedican a la faena de la pesca de la ballena, que uno de esos grandes cetáceos, ha procreado cinco ballenatos de vez, lo tendría por una cosa tan insólita que, llevándose las manos a la cabeza, no saldría de su espanto. ¿Porqué..? porque nunca se han visto ballenas, más que con una cria y rarísima vez dos. De ello podemos dar buen testimonio hasta nosotros los moradores de Annobón, que nada montamos en el mundo. En el mes de julio, tiempo de la emi-



Guinea Continental.— Sus caudalosos rios y selvas intrincadas.

gración de las ballenas a estas latitudes vemos que vienen sólas y al mes o mes y medio, se las ve con la pequeña cría al lado, triscando y jugueteando y dando saltos de placer, como los corderillos de pocas semanas, que no cesan de dar vueltas y saltos alrededor de su madre, la cual contempla gustosa, esa explosiones de entusiasmo. Verdaderamente entretenido y divertido resulta ese esparcimiento, en el cual son arponeados los ballenatos, por su falta de experiencia. Pues ese caso insólito y anormal a que hacemos referencia, es el que se ha visto en Benzu (en el Norte de Africa). Unos bilbainos, tienen allí montada una factoría ballenera: a primeros de marzo del presente año, al descuartizar una ballena, hallaron cinco crías dentro. Los técnicos noruegos que hay en la factoría han visto el hecho como una cosa tan

excepcional y rara, que han mandado a su país la foto de los cinco ballenatos gemelos. Este dato lo hemos tomado del diario católico "La Gaceta del Norte" de Bilbao, en el cual viene la foto de los pequeños cetáceos. Y en la provincia de Zamora, en el pueblo de Manganeses de la Lampoana, al vecino Manuel Temprano, la ha dado una de sus cerdas nada menos, que veintiún cerdos. Y para más abundamiento de casos anormales, leemos en la revista "Semana" un caso de fecundidad perruna: una perru danesa, ha batido el record de fecundidad dando, diecisiete cachorrillos.

Ante tales hechos, huelgan los comentarios, ya que ellos sólo se comentan terminando los que llevamos hechos en el presente artículo.

Annobón, 10 de agosto de 1948.
Epifanio Doce C. M. F.



D.^a ANTONIA FLORES GARCIA

falleció cristianamente en esta Capital el día 18 de noviembre de 1948
a los 69 años de edad.

R. I. P.

Sus desconsoladas hijas Pura y Antonia (presentes); hijos políticos Julián y Fernando Garcia Pons (presentes); José Gómez, Vicente Sánchez Ocaña y Fernando Paz, (ausentes); nietos y demás familia, ruegan a los lectores de "La Guinea Española" una oración por la finada, por cuyo favor les quedarán eternamente agradecidos.

AGRICULTURA COLONIAL

El clavero

Por D. Jaime Nosti
Ingeniero Agrónomo

A los Misioneros del Corazón de María, y muy especialmente al R. P. Abaunza, debe el Servicio Agronómico la gran cantidad de semillas que desde 1943 viene recogiendo para intentar su multiplicación, tanto en la Isla como en el Continente, ofreciendo más prometedores resultados en Evinavong, donde hay plantada una parcela de 2.500 metros cuadrados con jóvenes plantas de tres años.

La planta botánicamente es la *Eugenia caryophylla*—*ta* Thumb, de la familia de las mirtáceas, abundantemente representada en la Colonia con diversos frutales como la grumichama, pitanga, ohía nacopa, pomarrosa, guayaba fresca, feijoa y el gigantesco eucalipto del que existen hermosos ejemplares en Santa Isabel,

Este árbol es muy delicado en sus comienzos y una gran cantidad de jóvenes plantas, si no se toman precauciones, perecen antes de los dos meses.

Para evitar todo daño se actuará eligiendo frutos lo más frescos posibles, secándose a la sombra sin contacto uno con otro; los frutos que ya hayan adquirido un fuerte color negro y tienen puntos blanquecinos por ataques de hongos, serán desechados.

La semilla recuerda a un pequeño

hueso de dátil, es de escasa consistencia y con frecuencia se le separan los cotiledones, sobre todo si se desecaron fuertemente.

El semillero se prepara con buena tierra de mantillo, suelta hasta 30 cm. de profundidad; las tierras ordinarias no sirven por ser muy fuertes y alterarse grandemente con las oscilaciones de humedad. Se drenarán con un lecho de cascajo y se les proveerá de sombra (hojas de palmera, nipa, etc.), a una altura de un metro.

Se siembran a una distancia de 10 cm. las semillas, colocando éstas verticalmente y sobresaliendo del terreno la mitad; de esta manera se evitan el gran número de podredumbre que de estar enterrados horizontal y totalmente se producen, así como se evitan dificultades de nascencia por formarse costra o suelos fuertes; el rejo o raicilla, nace así normalmente y sin curvarse penetra en el suelo; en otra posición, los cotiledones han de enderezarse hasta ponerse en línea recta con el rejo, y el empuje que ha de ejercer la plántula es liviano, con lo cual el crecimiento es más rápido.

El tallo hipocotile, es decir debajo de los cotiledones, es muy delgado, rígido y delicado, y en este estado suele ser cortado por grillos y

saltamontes y alagranes cebolleros, que en gran cantidad los descabezan. Si se ve en los semilleros abundancia de estos insectos, será esencial precaución rodear el semillero de tela metálica fina, pues los insecticidas, sean de contacto o de ingestión, no evitan los considerables daños.

La plántula es muy sensible a las variaciones de humedad; para evitar estas oscilaciones y que la superficie del semillero, por descuidos, se desequie y agriete, es conveniente colocar una capa de unos 2-3 cm. de espesor, de hojas secas (de *Albizzia*, por ejemplo, por su pequeñez), que cubra por completo a la semilla.

Los riegos no han de ser excesivos, mas se ha de procurar que el suelo esté constantemente fresco, aunque no mojado en exceso, especialmente durante la estación de seca.

El tiempo de realizar los semilleros es, salvo un largo transporte de la semilla, durante la fructificación de los árboles adultos, que en Guinea tiene lugar en julio y agosto.

En estado fresco, los semilleros tardan en nacer unos dos meses y muestran sus cotiledones, de arrugados surcos interiores de color verde oliváceo, muchas veces con fuertes tonalidades rosadas, en cuyos casos se observa más debilidad casi siempre en éstos últimos; habiendo abundancia de plantas, es pues de aconsejar, desechar las que tienen este color.

La ramificación de la plantita es inmediata, y produce brotes de color verdoso también más o menos rojizo; las hojas diminutas, lanceoladas, 2 cm. de largo por 7-8 mm. de ancho son de color verde pálido; si las plantas son verdes y el semillero poco fértil, cogen pronto la clorosis,

ya muy difícil de desterrar.

Cuando la planta tiene unos 10 cm. de altura, posea varias delicadas ramitas, lo que sucede a los dos tres meses de nacida, se deben transplantar al vivero definitivo. El transplante se ha hacer con el mayor cuidado; se arranca un amplio cepellón de tierra, que ha de tener buen tempero para que no se desterrone; su raíz principal es larga y si sobresale algo del cepellón se cortará con tijeras, pues el enterrarla curvada o retorcida, inutiliza la planta, que tiene así un retraso considerable.

En el semillero se colocan a 30 cm. unas de otras, practicando para cada una, amplio hoyo, en que quepa holgadamente el cepellón. La planta permanece en el vivero hasta los dos años, en que alcanza una altura de 50 centímetros.

Como se ramifica con profusión, y desde muy bajo, conviene cortar las ramas inferiores a los dos años; en una primera poda de formación.

En el vivero, y también ya cuando es adulto, se presenta una plaga y una enfermedad que causan, si se desatienden, gran perjuicio, muriendo muchas plantas.

La plaga es un piojo rojo, semejante al que ataca los agrios, que se fija sobre todo en el envés de la hoja, que amarillea, se seca y cae: se combate con pulverizaciones al 1 por 100 de derivados del petróleo, de los que existen algunos eficacísimos en el comercio, como los americanos Volk, Albolineum, y los españoles Citrol, Naranjol, etc.

La enfermedad es un die-bak, que comienza por muerte de las yemas terminales, que toman color tabaco

y se arrugan, progresando la enfermedad hacia el tallo. Atribuímos la enfermedad a malas condiciones ambientales, especialmente a grandes alteraciones de humedad en el suelo; el vivero se ha de proteger por ello con mulching, o sea, espesa capa de hojas y restos orgánicos vegetales poco descompuestos; se tendrá sombreado provisionalmente y se controlarán los riegos.

A los dos años se pueden llevar las plantas al terreno definitivo, colocándolas a marco real de 6 metros, pues aunque el árbol adulto alcanza una altura de 12 metros, una anchura de copa de 9 metros y un diámetro de tronco de 3-45 cm. no se debe formar a más de 6 metros de altura para facilitar la recolección.

El transplante se efectúa con las precauciones y detalles que se describieron para transplantar las plantas al vivero; el hoyo de 60 x 60 x 60 y en el fondo se colocará buena tierra de bosque. Una vez transplantado se regará, o si se hizo en lluvias no es necesario, dando un tirón hacia afuera y apisonando el terreno con los pies al mismo tiempo, para que la raíz principal quede bien vertical y sin doblez. Se le colocarán unas hojas de palmera dobladas para sombrearlas y se hará un espeso mulching alrededor de la planta.

La planta crece lentamente y no fructifica hasta los seis años, pudiéndose utilizar mientras el terreno, en otros cultivos que no sean muy esquilmanes, como malanga, cacahuets soya, etc.

Se pueden explotar sus hojas destiladas al vapor de agua, para extraer la esencia, y ellas mismas, secas, se pueden utilizar como condimento, pero de mala calidad.

A partir, pues del sexto año, se recolectan los capullos florales antes de que se abran y se secan al sol hasta alcanzar un color pardo rojizo típico.

El árbol adulto tiene espeso follaje



Musola.—Estación del Servicio Agronómico

y ramificación, y no es económico su empleo a más de veinte años; los ejemplares muy viejos, pierden el aspecto piramidal y se ramifican muy altos.

El clavo contiene por término medio, un 16 por 100 de esencia, constituida en su mayor parte por eugenol. Los frutos también se aprovechan para hacer confituras.

Puede ser cultivo de importancia para uno o dos agricultores que se dediquen a él, pero no como cultivo exclusivo, por su escaso consumo total en la Península, y puede muy bien ir asociado a otras especies, que como la vainilla y nuez moscada, prosperan muy bien en la Colonia.

ACTUALIDAD PROTESTANTE

Del 4 de agosto al 5 de septiembre se han reunido en Amsterdam los protestantes de todo el mundo, para ver si a fuerza de reunirse consiguen unirse. Es como si los elementos químicos integrantes del cuerpo humano dispersos por el universo, trataran todos de converger en una unidad orgánica a fuerza de asambleas químicas, sin preocuparse del principio vital, único vivificante y aglutinante de su diversidad y factor indispensable de su unificación, el alma. Al protestantismo le falta el alma sobre natural, el Espíritu Santo y el alma social y religiosa, la Autoridad, sin las cuales no puede haber ni sociedad ni Iglesia UNA.

La razón metafísica de esta imposibilidad de unión y unidad religiosa, postulados fundamentales de la verdadera Iglesia reconocidos por todos, es de origen psicológico moral: la soberbia, raíz y pecado original del protestantismo.

Mientras el protestantismo no se libere de ese pecado original serán inútiles e infructuosas todas las reuniones habidas y por haber: a lo más se llegará a una unificación, no unidad, política y constitucionalista, como la conseguida en la India con mutuas concesiones dogmáticas; para vivir ante el mundo infiel en una aparente armonía. Mientras el protestantismo no subsane esa raíz infectada, no tienen por qué extrañarse los protestantes sinceros y de buena voluntad, de que el arbol no produzca los frutos que muchos de ellos tendrían derecho a esperar de su abnegación y sacrificio. Puesto que el mal muchas veces no se puede atribuir a los individuos ni explicar por razones particulares y es por otra parte un hecho universal por ellos mismos reconocido, deberían ahondar en sus fundamentos doctrinales. Un error de principio y original, no se corrige ni subsana con buena voluntad y personal altruismo a lo más se consigue evitar y limitar algunas de sus consecuencias más desastrosas y fatales.

Admira y desconcierta un poco, esa sinceridad en confesar diferencias substanciales en materias doctrinales y los medios empleados para poner un remedio eficaz y valadero a esas mismas discrepancias fundamentales. Así, decía un jerarca de Bombay: Como nos diferenciamos grandemente en cuestiones fundamentales, algunos de nosotros debemos de estar en el error y quizás todos nos engañamos hasta cierto punto.

Los Obispos anglicanos de York y Canterbury apuntaban la verdadera solución y el único remedio, al decir el año 1937 en el congreso de Edimburgo: Nos damos perfecta cuenta de que nuestros trabajos en estas asambleas, resultan desgraciadamente muy imperfectos, porque la gran Iglesia Católica Romana, permanece alejada. Ella mejor que ninguna otra confesión religiosa sabe hablar a los pueblos y hacerse comprender de ellos. ¿Cómo se explica, pues, objetará más de uno, que si las anteriores manifestaciones son sinceras, al menos no encuentren los que las profirieron, la religión verdadera? El P Bourdaloue responde con grandísimo tino y acierto: es tan difícil al hereje adquirir la fe verdadera, como al católico perderla. El hombre, aun el que se precia de más racionalista y libre pensador es más rutinario y conservador de lo que él mismo se cree, sobre todo cuando el cambio y la transformación ha de efectar a toda su mente y espíritu. Intervienen tanto en la adquisición de la fe verdadera como en la pérdida de la misma, además de los indispensables factores sobrenaturales, muchos y fortísimos de orden social, económico, político, cultural, psicológico, moral y familiares.

Un verdadero terremoto espiritual. Y precisamente cuanto más alta es la categoría política o social, tanto más profundo el terremoto y enorme la necesaria energía espiritual, para superarlo.

En el N.º 23 de junio del 47 afirmábamos, en esta misma Revista a propósito de una asamblea tenida en Bolondo: "Si el protestantismo es sincero, al afirmar que el Catolicismo es una Religión verdadera, ¿cómo se compagina con esta otra afirmación de que esparce oscuridad y tinieblas? La lealtad y sinceridad esotérica y exotérica, es una de las condiciones más fundamentales de toda religiosidad verdadera. El hombre puede errar y es digno de todo respeto y consideración, pues en muchos casos carece de culpabilidad. Lo que jamás merece respeto y consideración es la duplicidad de doctrina y de conciencia. Pues esta duplicidad de doctrina y esta táctica sinuosa y falaz, parece ser una constante del protestantismo. De lo contrario, so pena de tachar de hipócritas las anteriores manifestaciones, es inexplicable la propaganda y la ingerencia del protestantismo en sectores de bien reconocido y arraigado catolicismo.

Orígenes históricos del protestantismo.

Nadie medianamente versado en historia eclesiástica o profana, ignora que el protestantismo se estableció en Inglaterra con una vergonzosa e infamante apostasía y en Alemania con una cruenta y despiadada guerra. El Catolicismo por el contrario, contra toda previsión y lógica humana, sobre la muerte y resurrección de Jesucristo, sobre la sangre de la Apóstoles y de innumerables mártires de toda clase, condición y edad de los primeros siglos. El protestantismo nació de la rebelión, se afianzó con las armas y continúa alimentado del orgullo natural del hombre contra la autoridad y más religiosa y sostenido por la fácil y cómoda tería de que con sólo leer la Biblia, cada cual se puede constituir su religión y ser a la vez súbdito y fundador de su religión. No podía aspirar a más el hombre que hacerse un dios según su razón y su medida.

Doctrinalmente, el protestantismo es un conglomerado fundamentalmente humano, en el que se halla diluida alguna otra verdad. Es una religión política, diplomática, humana, contemporizadora y democrática que tiende a suprimir todo lo sobrenatural y a limar y suavizar cuanto pueda rozar con el orgullo intelectual o las pasiones humanas. Sin embargo, a pesar de sus moldes anchurosos



Niefang - Ebebigin. - Nuevo Grupo Escolar y festejos populares.

indefinidos, imprecisos y naturales, apenas consigue subyugar las inteligencias y cautivar los corazones humanos.

Mella dijo bellamente: Que él no rendía culto a ninguna religión carente de misterios y dogmas sino que se los exigía, desde el momento que esa religión esta a la altura, si ya no es por debajo de su razón.

Psicológicamente, es un complejo y conjunto de candidez, ingenuidad, orgullo, malicia e ignorancia crasa o afectada, pues todo eso se trasluce y brota de la imparcial y espontánea literatura protestante. Podríamos aducir centenares de ejemplos, pero nos contestaremos con traer uno en su lengua original para que nadie crea que lo inventamos. El N° de "Africa Inglesa" abril 1948 sobre Abert Schweitzer dice: In this age of narrow specialism it is almost incredible to be confronted with a man who is an acknowledged authority in philosophy, theology and has made in theology an original contribution of supreme value.

Y en una reunión a la que asistía el mismo Albert Schweitzer y en la que se discutía la licitud de la poligamia, se llega a la conclusión nearly unanimous that monogamy must be strictly enjoined upon every baptized negro.

Intervino Albert S. with a gentle remonstrance y objeto WOULD IT NOT MORE CHRISTIAN TO ALLOW a chief to keep his wives than send them into the forest where they would be quite helpless.

Seguramente que corroboraría su afirmación con numerosas citas escriturísticas y otro tanto harían los que casi por unanimidad acordaron la ilicitud de la poligamia para todo bautizado. Es innegable el sacrificio hecho por Albert S. que ha enterrado su vida en el Iambaren y ofrendado sus excelentes cualidades musicales y atenciones médicas a la mejora material y espiritual de los pobres indígenas; pero es completamente erróneo deducir de ahí ninguna conclusión doctrinal o dogmática. Ya decía en su tiempo Tertuliano de los antiguos heresiarcas: non ex personis probamus Fidem, sed Fide personas, y comenta el P. Bourdaloue.

No debemos de juzgar de la personas por la austeridad de la vida, sino por la docilidad del espíritu. En una religión humana, el valor persona, sería indiscutible y casi único: en una religión divina, lo primero

es la verdad y el dogma: secundario todo lo que afecta a la persona humana.

Escriturísticamente, para muchos el protestantismo es una religión fundada sobre la Biblia; y no es exacto. Es una religión que aspira a ser una religión fundada sobre la interpretación personal y libre de la Biblia. El protestantismo tiene que admitir forzosamente este ineludible dilema. Si esa interpretación personal y libre es infalible, lo tiene que demostrar mediante la misma Biblia, con lo que incurre en una petición de principio y círculo vicioso; siendo entonces tantos los infalibles, cuantos son sus lectores, puede aspirar a fundar una religión divina, revelada e infalible; pero si no cree o duda de la infalibilidad de su interpretación personal, podemos lógicamente combatirla y una religión que admite la posibilidad teórica de su falibilidad, es de hecho falsa e intrínsecamente absurda. Pues desde el momento que por suposición admitimos que toda religión verdadera lo es en cuanto revelada y el medio mediante por el cual el hombre puede llegar al conocimiento de esa revelación es o puede ser erróneo y falible, esa religión es absurda y lógicamente falsa. La historia confirma esta sencilla argumentación.

La Biblia, la revelación, es una y el protestantismo es múltiple. Luego la interpretación personal libre, es un fundamento falso y absurdo para servir de base a una religión revelada.

En ningún país, ni el código ni la constitución nacionales, están abiertos a la libre y personal interpretación de cualquier ciudadano, sino que tan importante función se reserva a un Tribunal Supremo. ¿Y por qué en materias religiosas existiendo una jerarquía eclesiástica y una tradición ininterrumpida desde S. Pedro hasta hoy, cualquier creyente ha de poder arrogarse el derecho de que su personal interpretación de la Biblia, sea la auténtica y verdadera?

Con razón decía Chesterton que no hay peor error, que el más parecido a la verdad, o no hay peor religión que la más parecida a la verdadera: que traducido a un lenguaje práctico y realista, quiere decir: que los protestantes no son tan malos como muchas veces creemos, pero son peores de lo que ellos se creen.

E. AGUAYO



La tortuga y
los demás
animales

(FABULA
FANG)

Entre la balumba de las fábulas mil que nos brinda la mitología fang sobre las hazañas de la tortuga, seleccionamos y les ofrecemos hoy a los lectores de «La Guinea Española» la siguiente que nos dice: En una era no determinada por los mitólogos, llegó a asolar las regiones en que habitaban todos los brutos que hay bajo del cielo, un hambre exterminadora. Tan intensa era, que perecían los más pequeños y los mayores se enflaquecían hasta temer por su vida. Por cierto, y no obstante ello, había un lugar rico en toda clase de frutos comestibles.

Era un campo propiedad del hombre, que moraba no muy cerca de ellos. Y un día tuvo conocimiento de él la tortuga, y llegó allá y cogió para sí y para todos los suyos todo lo que les era menester para aquellos días. Hizolo así muchas veces y con muchísima fortuna, pero bien pronto supo

el hombre, que alguno le jugaba un mal papel en el campo; y al efecto, quiso poner un dique a todo ello. Primeramente hizo una visita general al campo y se convenció de que era verdad lo que todavía tenía sólo como probable.

Rodeó al campo con una gruesa e infranqueable muralla; pero entre tanto, la tortuga con sus artimañas le jugaba el mismo papel de siempre, pues, mientras el hombre cercaba el campo por una parte, entraba ella por la otra, llevándose consigo todo lo mejor del mismo. Por fin, el hombre, puso fin a la obra; pero, ideando a la par un medio para infligir una derrota más completa al que tanto daño le causaba. Efectivamente, de trecho en trecho dejó unas entradas defendidas por unos hoyos profundísimos. Descansaba tranquilamente en sus tiendas de campo, pero interín se libraba una lucha tremenda y sangrien-

ta entre los animales que entraban en él, pues todos llegaron a sospechar con lo que veían en la tortuga, que habría un paraje muy cercano de donde traería todo ello. Todos se propusieron seguirle al pista de allí adelante. Salíó ai otro día como siempre y llegó al campo; mas esta vez con tan mala suerte que lo halló ya cerrado por todas partes; dióle vueltas de un extremo al otro, hasta que por fin, se halla con una de las entradas, pero con una suerte bien contraria a la de los otros días.

Porque, al querer saltar un tronco que halló delante de sí, en breves instantes se encontró en lo más profundo de la tierra. Suspiró y lloró, y al fin, se resignó, esperando no más que su último fin. No fué así, porque bien presto se acercó por allí el antílope que le seguía la pista aquel mismo día, y le vió la tortuga, o mejor dicho, se vieron. En este mismo instante la tortuga tuvo una feliz inspiración, para librarse de la mala situación en que se hallaba, aprovechándose del circunstante y quizá enemigo suyo. Se inclinó, pues, al suelo y empezó a rechinar los dientes: cric, cric, cric, encorvándose cada vez más y más, y apretándose contra el suelo de tal manera que, el huesped recién llegado le preguntó: hermana tortuga, ¿qué será esto que tomas con tanto gusto? hermano antílope, le contesta: desde que el mundo es mundo, nadie debe haber visto ni comido cosa tan dulce y a la vez tan nutritiva como lo que estoy tomando. ¿Qué es? volvió a preguntarle el antílope. Ven a encontrarme aquí y entonces lo verás, le dice la mala intencionada tortuga. Y el antílope apretado por el apetito, no quiso ir más a las discusiones y se lanzó al hoyo en tanto la tortuga

rechinaba con más estridor los dientes: cric, cric, cric. Me tienes ya aquí le dice el antílope, dámelo, pues, que me muero de hambre. No, échame tú primero arriba y entonces sí que te lo daré. Y sin más ni más la echó arriba. Ya en seguridad, le dice la tortuga en son burlesco: Bien estás ahí: ¿dónde has oído nunca que se abren hoyos para cazar tortugas. Los hoyos son para antílopes o quizás para otros animales.

Adios, pues amigo mio. Y dejándole se fué tranquila a su casa. Tras de ella, llegó el hombre, llevándose consigo al antílope.

Al otro día, y otro y otros, volvió la tortuga a ensayar la misma canción con los otros animales y siempre con el resultado de llevar la mala parte todos ellos. Y sería ciertamente la vez en que pensaba dar fin a sus excursiones, cuando se precipita en el hoyo más profundo que resguardaba el campo en la parte opuesta a la que acostumbra a entrar. ¿Qué hará ahora? Lo mismo de antes, a crugir los dientes. Y sin mucho esperar llega como por ensalmo rugiendo por el bosque cercano, una manada de jabalies que también venía a lo de siempre, esto es, a seguirle la pista: pero vienen muchos porque los anteriores no volvían a darles noticia de lo sucedido con ellos y la tortuga apretándose contra el suelo como siempre, empieza la operación con los dientes: cric, cric, cric, cric. ¿Qué es esto, tortuga hermana, que te vemos comer con tanto gusto? Hermanos míos, les contesta: no podéis concebir ni creo hayáis gustado tampoco en toda vuestra vida cosa tan dulce, a la par que nutritiva cual lo que tomo. Es pequeña, es verdad, pero dámoslo, pues, para que también lo probemos. No, no se puede gustar

desde allá arriba. Venid más bien a encontrarme aquí y entonces... No se hicieron de rogar y echáronse inmediatamente al hoyo, hasta cubrir casi del todo a la tortuga con la inmensa masa formada con sus cuerpos. Bien hecho, les dice; pero, es otra verdad, que así como no se puede gustar desde allá arriba, tampoco es permitido en manera alguna darlo desde aquí abajo, según es justa ley, impuesta por aquel señor que me lo enseñó. Se quedaron convencidos por su contundente lógica y sana jurisprudencia, lanzándola a lo alto. Puesta en seguridad la ingeniosa tortuga, les dice graciosamente y con

tono burlesco: Adiòs, amigos míos, me voy, pues jamás habéis oído ni oiréis decir nunca, que yo iré y abriré hoyos o pondré trampas para cazar tortugas y no jabalíes; pues tortuga soy y vosotros jabalíes; adiòs, amigos, que este hoyo se hizo para vosotros. Y se fué para siempre, después de haber acabado con ellos, que eran ya los únicos animales que quedaban.

Moraleja: Esta fábula nos enseña que el ingenio bien encarrilado, no sólo mejora la vida sino que también la salva.

*Alberto Ndongó.
(Seminarista).*

Radiogramas de España

En la Ciudad Universitaria de Madrid se han clausurado las primeras Jornadas Hispano-Portuguesas de Estomatología, bajo la presidencia del Ministro de Educación Nacional representado por el Subsecretario del Departamento.

A bordo del crucero Canarias se ha verificado la entrega oficial de la placa y el homenaje que la Diputación Provincial de Barcelona y Ayuntamientos de las poblaciones costeras ofrecieron a dicho crucero. Recibió a las Comisiones el ex-Ministro de Marina, Almirante D. Salvador Moreno.

Ha llegado a Madrid el nuevo Embajador de Perú en España, D. Juan Porras Barrenchea ilustre escritor y catedrático de la Universidad de San Marcos.

En Consejo de Ministros se acordó el ascenso a Teniente General de División de D. Eduardo Saez de Buruaga, a General de Brigada del Estado Mayor, de D. José Larios y se concedió la Cruz del Mérito Militar con distintivo blanco al Teniente de la Guardia Civil D. Isidoro Arenas.

En Santander y con asistencia del Director General de Bellas Artes y otras personalidades se ha inaugurado el Museo Municipal de Pinturas.

En el despacho del Ministro del Aire, General González Gallarza, se ha celebrado el acto de imponer la Medalla Aérea, a los Sres. Pombo, Loring y Ansaldo.

Con asistencia de los Ministros de Industria y Marina han dado comienzo en Madrid las sesiones del tercer Congreso de Ingeniería Naval. Precedió a todas ellas, una Misa celebrada en el convento de religiosas Trinitarias, oficiada por el prebitero e Ingeniero Naval D. Rodrigo Vidal.

En la mina Antolín del sector de Peñarroya ocurrió un accidente que costó la vida a dos obreros (R. I. P.)

En la Casa de Ejercicios de Ntra. Sra. de la Almudena se ha inaugurado la tercera Asamblea Nacional de Caridad a la que han asistido un centenar de Delegados de toda España.

Ha sido nombrado Secretario General de FET y de las JONS el Ministro de Justicia Sr. Fernández Cuesta.

Procedente de Lisboa permaneció unas horas en Salamanca el ex Rey de Italia Humberto de Saboya, acompañado de su Ayudante de Campo General Cassiano, siguiendo viaje a Madrid.

Con extraordinaria solemnidad se ha verificado en Madrid la inauguración de la nueva Escuela de Ingenieros Navales instalada en la Ciudad Universitaria. Asistió el Jefe del Estado y los Ministros de Educación, Industria, Marina, Director General de Enseñanza Superior y Técnica, Director de la Escuela, Cuerpo Diplomático, Generales, Directores Generales de distintos Departamentos y otras personalidades. Pronunció un importante discurso el Director de la Escuela e Ingeniero Naval, Excmo. Sr. D. Nicolás Franco, Embajador de España en Portugal: cerró el acto el Ministro de Educación.

En uno de los últimos Consejos de Ministros se acordó: nombrar Director de la Escuela Superior del Ejército al Teniente General D. Carlos Asensio y Capitán General de Baleares al Teniente General D. Eduardo Saez de Buruaga; ascender a Generales al Coronel de Ingenieros D. Antonio Sánchez y al de Infantería D. Antonio Barba; conceder la Gran Cruz del Mérito Naval a D. Augusto Miranda Presidente de la Asociación de Ingenieros Navales; nombrar Inspector General de Montepíos Laborables para la zona del Sur, a D. Fermín Alarcón.

La Colonia Asturiana de Madrid ha ofrecido un homenaje al General D. Gerardo Castellero con motivo de su reciente ascenso a dicho grado. Asistieron el Ministro de Obras Públicas, el Alcalde de Madrid, el Agregado de la Embajada Argentina Sr. Lahoz y otras personalidades.

Las costas santanderinas abundan en extraordinaria cantidad de anchoas que constituyen un legítimo motivo de satisfacción para aquellos sacrificados pescadores ya que la situación del Cantábrico favorece extraordinariamente su pesca.

En el hotel Ritz de Madrid se celebró el almuerzo ofrecido por el Embajador de la Argentina Dr. Radío a las personalidades y Representantes de la Banca, Industria y Comercio de España, asistiendo los Ministros de Industria y Agricultura y los Subsecretarios de Economía Exterior, Industria y Marina Mercante, Directores Generales de Comercio y Política Arancelaria etc. El acto transcurrió dentro de la más íntima cordialidad ofreciendo el homenaje el Dr. Radío y contestándole el Ministro de Industria y Comercio.

INTERNACIONALES CATOLICAS

Para asistir a las bodas de plata del Arzobispo de Méjico Excmo. Sr. D. Luis Martínez, han salido en avión los Obispos de Córdoba y Auxiliar de Madrid, Excmos. Sres. Albino G. Menéndez Reigada y Casimiro Morcillo.

Su Santidad el Papa Pío XII ha concedido oficialmente el título de Basílica al templo del Pilar de Zaragoza.

El abate Godín capellán de la ciudad universitaria de París está recorriendo varias ciudades españolas en compañía de varios universitarios católicos franceses, para ponerse en contacto con las universidades españolas.

En Belmonte (Cuenca) se han exhumado los restos del siervo de Dios P. Domingo del Smo. Sacramento, Trinitario, natural de Dima (Vizcaya) muerto en olor de santidad en 1927. Su proceso de beatificación está ya muy adelantado en Roma.

Documentos confidenciales descubiertos en Londres, revelan que el régimen comunista en Praga intenta cortar las relaciones de la Jerarquía de Checoslovaquia con la Santa Sede: luego separar a los Obispos del clero y a los Sacerdotes del pueblo, para crear una iglesia totalmente nacional sometida plenamente al Estado.

En Bélgica y sus colonias se ha desencadenado la lucha contra las escuelas católicas. Apesar de todo, parece ser que la lucha no encuentra la acogida que esperaban los izquierdistas. Los Senadores católicos han podido demostrar en el Senado que 700.000 alumnos asisten a las escuelas católicas y 505.000 a las del Estado, que la Universidad Católica de Lovaina cuenta con 5.900 estudiantes y la del Estado con 4.400 y la Universidad Libre de Bruselas con 3.100.

Por su importancia, recogemos la siguiente información canónica. El cánón 1099 del Derecho Eclesiástico vigente, autorizaba que los bautizados en la Fe católica pero que hubieran pasado desde la infancia a la herejía o hubieran sido educa-

dos sin religión alguna, o provenientes de la infidelidad regresaran después del bautismo a su vida de paganos, no estuvieran sometidos a la celebración de su matrimonio según las normas establecidas por el Concilio de Trento. Pues bien: el actual Pontífice en un reciente "Motu proprio", dice, que teniendo en cuenta la experiencia de 30 años, manda la supresión del texto de dicho canon y establece entre otras instrucciones que todos los bautizados en el catolicismo, cualquiera que se la orientación religiosa que sigan más tarde, tienen la obligación de celebrar sus matrimonios en conformidad con las normas tridentinas.

Ha fallecido en Ocaña el ilustre Dominico P. Serapio Tamayo que llegó a desempeñar el cargo de Rector de la Universidad de Manila. (R. I. P.)

Ha sido condecorado con la Legión de Honor el Exmo. P. Francisco Gómez Santiago, Dominico, Vicario Apostólico de Haipon (Tonkin) por su trabajo en pro de la paz en Indochina, donde lleva 36 años de misionero. La condecoración la será im- puesta por el general jefe de las fuerzas francesas en dicho país.

Según noticias de Pekin han sido puestos en libertad, después de 198 días de cautiverio los religiosos lazaristas PP. Francisco Aroiszewski y Gotharo Kryteczko cuya misión cayó en poder de las bandas comunistas.

William H. M. Dougall antiguo corresponsal de la United Press en Shanghai, ha llamado a las puertas de un seminario de Washington con ánimo de llegar al sacerdocio. Liberando milagrosamente en un naufragio al evacuar Java, cayó en poder de los japoneses quienes lo condujeron a un campo de concentración. Agradecido al Señor y a la Virgen a quienes invocó en las horas de incertidumbre en medio del océano, quiere dedicar el resto de su vida al culto divino.

R. de Arellano

Noticiario Colonial

Del B. O. del 15 del corriente entresacamos las siguientes noticias oficiales. Por Orden del 31 de agosto cesa como Fiscal del Tribunal Colonial D. Alfonso Deus Prieto, por haber sido nombrado para desempeñar el cargo de Secretario General. Queda sin efecto, según Orden del 4 de septiembre, el nombramiento de D. Emilio González para Secretario del Juzgado de Primera Instancia y por otra del 15 de septiembre cesa como Celador de Puertos, D. Antonio Anillo por haber pasado a la situación de reemplazo por enfermo.

Se saca a concurso el contrato arrendamiento de la Estación de reposo de Musola; el canon anual es de 2.500 pts. más cinco mil como fianza depositadas en el Gobierno General. Las instancias deberán presentarse en el Gobierno General antes de las 12 horas del 1.º de diciembre.

Se ha celebrado la festividad de nuestra Patrona Sta. Isabel con solemne función religiosa y panegrico predicado por el R. P. Jesús Morrás a la que asistieron todas las Autoridades y numerosos fieles. Los festejos cívicos anunciados para la mañana se suspendieron sin que sepamos las causas que motivaron esta decisión. A las 12 el Consejo de Vecinos obsequió a S. E. el Gobernador General, Autoridades y Sres. europeos con un Vino de Honor. Por la tarde en el Polígono de Punta Fernanda hubo concurso de tiro. La víspera de la fiesta se celebró en el Casino animada verbena que duró hasta hasta las primeras horas de la madrugada. En conjunto han sido las fiesta más desanimadas que hemos presenciado en Sta. Isabel desde hace cuatro años.

Por unas interesantes declaraciones del Sr. Ibars, Presidente del Consejo de Vecinos hechas al periódico Ebano, nos hemos enterado de las anomalías existentes en el servicio de las aguas, y de las que existirán por los defectos anejos a las obras de traida. No comprendemos cómo en dos años ha podido resultar insuficiente un servicio que además no ha sido normal y uniforme desde el principio. Lo lamentable es que esta desorientación

de nuestros munícipes se halla demostrada con otros ejemplos como la adquisición del equipo de incendios y el famoso mercado indígena, ambos por lo visto poco menos que inútiles: pero el caso es que han costado unos miles de pesetas. Las obras de los Consejos de Vecinos no consisten en deshacer las de los anteriores sino en acometer problemas vitales para la ciudad que representan y continuarlos sin desmayos. Deben ser obras para el pueblo ya que generalmente son hechas con sus cooperaciones tributarias, exentas de toda mira egoísta.

El día 20 se celebró solemne funeral por los Caídos, al que asistieron S. E. el Gobernador General y demás Autoridades. Después de la misa se trasladaron ante el monumento levantado en Punta Fernanda, para depositar una corona. Habló el Sr. Belza, Secretario de Falange dedicando un recuerdo a los Caídos.

Este mismo día 20 a las 8 de la mañana se tuvo un solemne funeral por el eterno descanso de Dña. Antonia Flores García, fallecida cristianamente en el Hospital de esta ciudad a donde fué trasladada para ver si era posible una intervención quirúrgica que aminorase la grave dolencia que desde hacía tiempo la aquejaba. Apenas ingresada en el benéfico establecimiento, se agravó de tal suerte que hubo que administrarle con toda urgencia los Santos Sacramentos falleciendo poco después. A su entierro verificado el jueves 18 por la tarde, asistieron numerosos Sres. europeos e indígenas que acompañaron a los hijos y nietos de la finada, en su dolor. También nosotros nos asociamos a sus horas de duelo y reciban las familias García Pons, nuestro sentido pésame.

El día 22 a las doce de la mañana tuvo lugar en el Patronato de Indígenas la constitución oficial del Patronato Colonial de Protección de Menores y del Tribunal de Menores, asistiendo S. E. el Gobernador General y el Ilmo. Sr. Secretario General y numerosos invitados. Son Presidentes del Patronato y del Tribunal, respectivamente, D. Fernando Usano, y D. Damián Serra, y Secretario el Sr. Sánchez Monje, de cuya honorabilidad y competencia esperamos mucho en pro de la moralidad pública sobre todo entre nuestros indígenas.

El nuevo Comité del Cacao ha iniciado con verdadero éxito y rapidez, sus gestiones profesionales, habiendo logrado ponerse al corriente del cobro de las liquidaciones de los embarques de cacao que suponían unos 20 millones de pesetas pendientes de pago por algunos chocolateros, hasta el punto de que ha repartido un anticipo de cinco pesetas kilo sobre el cacao embarcado en el Dómine de septiembre último. Ha hecho también una reclamación sobre el cacao exportado a Italia, ha logrado un precio más bajo en los envases que supone un beneficio anual de más de millón y medio de pesetas para los productores.

Ha sido nombrado Gerente del Comité Sindical del Cacao, D. José M^a. Frontera de Haro.

El 24 entró en el puerto, procedente de España, el carguero Manuchu con carburantes.

La lancha Islas salió para Duala y el Chacón para las costas orientales de la Isla a cargar madera y el 25 se dispone a salir para Bata.

El Poldhu sigue con normalidad sus viajes bisemanales.

Han sido regenerados con las aguas bautismales en la Santa Iglesia Catedral; el 17 de los corrientes, Gabriel Godofredo Ramón Lluch Nunell, hijo de D. Ramón Lluch y de D.^a Dolores Dasi, siendo apadrinado por D. Francisco Ferré y D.^a Dolores Dasi, representados por D. Erminio García y D.^a Manolita Ruiz. Igualmente el día 3 del corriente José Luis Ledesma García, hijo de D. José Luis Ledesma y D.^a Angela García. Fueron padrinos D. Juan Antonio, García y D.^a Isabel García, representados por D. Eugenio Chanciño y D.^a María Teresa de Somiedo. El 11, Enrique Juan Fontanals Rodríguez, hijo de D. Enrique Francisco Fontanals y de D.^a María Fernanda Rodríguez. Apadrinado por D. Juan Serrano y Dña. Gloria Rodríguez. A todas las familias nuestra enhorabuena y que el Señor se los conserve por muchos años

DE ZARAGOZA

¡Qué bien ha sabido el poblado de Zaragoza honrar a su Patrona la Virgen del Pilar! Servicio religioso selecto, velada patriótico — recreativa, concurso de bailes indígenas, iluminación artística de la entrada y principales calles de la población, recepción oficial en honor de las autoridades que honraban con su presencia los festejos, etc. etc.

Forzados por la estrechez del espacio de que disponemos, vamos a hacer brevísimas glosas sobre los dos números culminantes del programa de festejos: los cultos religiosos y la velada recreativa escolar.

Actos Religiosos. Ya de víspera, los habitantes de Zaragoza daban sensación de lo que iba a ser el principal de los actos religiosos del día, acercándose en gran número a purificar sus conciencias en el tribunal de la Penitencia; la Misa de Comunión general del día 12 se vió muy concurrida, pasando casi todos los asistentes por las gradas del comulgatorio para alimentar sus almas con el Pan de los fuertes, mientras desde el coro enervorizaba los corazones con el canto de himnos litúrgicos, un coro de selectos cantores, de la Schola Cantorum de Fátima, que más tarde, a las diez de la mañana, interpretó con gusto y afinación la Misa cantada, oficiada por el R. P. Mariano Ferrando ayudado por los RR. PP. Nicolás Preboste y Aurelio Basilio que hicieron de Diácono y Subdiácono respectivamente.

El Panegírico de nuestra Patrona estuvo a cargo, como rezaba el programa de las fiestas, del nuevo orador sagrado R. P. Nicolás Preboste, quien, después de un saludo emocionado a los habitantes de Zaragoza y de la Colonia en general, entre quienes viene desde España a trabajar con ilusión, espuso de una manera atractiva la historia de la aparición de la Pilarica a orillas del Ebro al Apostol Santiago, sacando del hecho saludables aplicaciones prácticas para nuestra vida cristiana.

Por la tarde, precedida como por otros tantos heraldos, de numerosos estandartes de diversas asociaciones parroquiales, fué paseada en triunfo entre severos himnos litúrgicos y alegres cantos religiosos entonados por el pueblo entero, por las calles de Zaragoza, su Reina y Señora Nuestra, la Virgen del Pilar que a su paso iba derramando sobre las humildes viviendas de sus hijos, consuelos, sonrisas y bendiciones.

La Velada. Punto a parte merece la velada patriótico-recreativa organizada por el Sr. maestro de Zaragoza D. Cristóbal Bestué. Su nutrido programa (quizás excesivamente nutrido) de 23 números, no pudo ser interpretado en su integridad en el espacio de hora y media que quedó libre, entre la recepción oficial de autoridades y elementos europeos asistentes a los actos, y la comida.

La idea que sacamos de esta velada, compuesta de discursos, poesías, dialoguitos y canciones, fué de honda admiración de la serenidad, gracia y soltura de estos niños morenos que bajo la acertada y segura dirección del maestro indigena D. Cristóbal Bestué, tan bien supieron mantener la atención durante tan largo rato, del numeroso y correcto público que desde el interior de la escuela y desde el exterior, a través de la ventanas de la misma, presencié el acto.

Antes de cerrar esta crónica de impresiones, queremos agradecer desde estas columnas al Administrador Territorial de Santa Isabel, D. Luis González Peralta que en representación del Excmo. Sr. Gobernador de la Colonia, presidió con ejemplaridad cristiana los actos religiosos de la mañana y honró con su presencia la velada recreativa escolar, muchos de cuyos números tan gratamente impresionarían a su cristiano y patriota corazón.

P. NGOVAL

DE EVINAYONG

Carretera de Evinayong El veintisiete de junio de mil novecientos cuarenta y ocho será a Atom (dirección Kogo) de imperecedera memoria para la población de Atom pues como en este día nunca se vió circular por sus calles y plazas tantos señores europeos en masa y tanta muchedumbre de indígenas precedidos de sus jefes; y todo esto para una población como Atom adentrada en pleno bosque a diez y ocho kilómetros de la carretera general de Evinayong Bata.

Hace ya cosa de unos tres meses que el cronista de Evinayong lo dejó insinuado a nuestros asiduos lectores de "La Guinea." Es que se trataba de celebrar una magna comida, con la que S. Excia. el Señor. Gobernador D. Juan Bone li convidaba a nuestros pámuos de la Zona de Evinayong por la labor realizada de diez y ocho kilómetros de impecable carretera, en el plazo de un año, llevados a cabo y por los cuales, los coches ya pueden correr con toda holgura.

Tanto el alineamiento de las variadas comidas para un número de dos mil comensales allí congregados como el extraordinario orden que reinó en su distribución, se debió á la gran táctica y pericia del Instructor y Cabo D. José Mirón tan conocido de nuestros continentales de Rio Benito y de esta de Evinayong. Coincidiendo este acontecimiento en domingo, se quiso bendecir el mencionado ágape con la aulición de la santa Misa celebrada por el R. P. encargado de la capilla, el R. P. Leandro Fuentes que ya en el año de 1933, él mismo fundara.

Presidió y realzó tolos estos actos el Ilmo. Sr. Subgobernador Interino D. Lorenzo Felices, el Ingeniero Jefe del Servicio Agronómico D. Pedro Gragera, el doctor D. Prudencio Gallego, todos los señores europeos de Evinayong, el Capitán D. Antonio Calouge, alma y vida de toda esta obra.

Terminada la santa Misa, pronuncia el mismo P. Fuentes breves palabras de acción de gracias a nuestra primera Autoridad por el mencionado regalo, á todos los Sres. europeos allí presentes y principalmente a nuestros indígenas por su buena conducta en tan ruda labor.

A continuación el mismo P. acompañado de las mencionadas autoridades se dirige a la carretera para bendecirla según el ceremonia! de la Iglesia para tales casos.

Mientras nuestros pamuos dan comienzo a los apetitosos manjares rebosando alegría y satisfacción, el Sr. Capitán Administrador de Evinayong obsequia a los Sres. europeos con varios vinos, repetidos bocadillos y exquisitos pasteles, elaborados por las MM. Concepcionistas de la Misión de Evinayong, que en aquella distancia, nos supieron a todos a miel sobre hojuelas.

En esta el Sr. Subgobernador, aprovecha unos minutos para dirigir a todos los allí presentes férvida alocución para manifestar la complacencia de que se halla embargada su persona por la buena conducta de todos en la obra llevada, a cabo exhortándolos a su vez a proseguir en la misma, con una omnimoda sumisión a las autoridades de la Colonia sin desmayo de ninguna clase, hasta dar cima a la misma, que es el deseo de todos tanto parte de los de Evinayong como de nuestros hermanos de Kogo.

Visita de S. E. Es la una de la tarde del día ocho de septiembre y Su Excia. des-
D. Juan Bonelli ciende del coche y todos los señores europeos e indígenas allí pre-
a Evinayong. sentes le rinden los honores protocolarios para estos casos. Arcos
triumfales: los jefes de todos los poblados de la Demarcación de Evinayong con sus grandes
carteles anunciando sus respectivas tribus, la Guardia Colonial en formación marcial, las
Escuelas Oficiales y de la Misión Católica cantando himnos patrióticos y las diversas y
típicas comparsas de baleles, prestaban el homenaje a S. Excia. para demostrarle una vez
más su adhesión y estima que a su persona sienten.

Lo que por su parte S. Excia. no dejó de agradecer, mostrándolo con su semblante muy alegre y placentero.

Leandro Fuentes C. M. F.

(Continuará)